

Вань странаосысь пролетарийёс, огазеяське!

КОММУНАЕ

== с ю р е с ==

ВКП(б)-лэн Балезино райкомезлэн но райсоветлэн
исполкомезлэн органы
28 ти сентябрье 1940 аре № 96 (921)

Наукалэн но техникалэн работник'ёсызлы
РСФСР-лэсь почетной званноссэ сётон сярись

РСФСР-лэн Верховной Советэзлэн
Президиумезлэн

У К А З Э З

Наукалэн но техникалэн облас-
тызы бадзымесь заслугаоссы понна
званиос сётон:

Наукалэн но техникалэн РСФСР-
ысь заслуженной деятельзлысь

1. Коробов Александр Петрович—
Серго Орджоникидзе лэн нимыныз
нимам Новочеркасской индустриальной
институтлэн профессорезлы, технической
наукаослэн докторзылы

Наукалэн РСФСР-ысь заслуженной
деятелезлысь

1. Герасимов Александр Павлович—
Всесоюзной науч.-исследовательской
геологической институтлэн профессорезлы,
геолого-минералогической наукаослэн
докторзылы.

РСФСР-лэн Верховной Советэзлэн
Президиумезлэн Председателез А. БАДАЕВ.

РСФСР-лэн Верховной Советэзлэн
Президиумезлэн Секретарез П. БАХМУРОВ.

Москва, 23 сентябрье 1940 арын.

Комсомолец'ёс обязательство басьтйзы

Быдыпи колхозысь первичной
комсомольской организация Удмуртиялэсь
20 ар тырмон нуналэ выльсь
вормон'ёсын пумиталоз. Соё умой
пумитаны комсомолец'ёс ас
вылазы конкретной обязательствоосы
басьтйзы.

Комсомольской организации
декадалы быдэ ортчят'ямын луоз
политзаняиос. Котькудйз комсомолец'ёс
мур изучать карозы ВКП(б) лэн
историезлысь Краткой курсэ. Колхозамы
организовать каромы осоваихимлэсь
первичной организацииэ, толэзылы
кык полпоттыломы бордагезт. Практической
юрттэт сётонны школалэн ужаз.

Озы ик комсомолец'ёс басьтйзы
обязательство хозяйственной
уж'ёсты быдэ'янын но колхозмы
юрттэт сётонны. Колхозамы вакчи

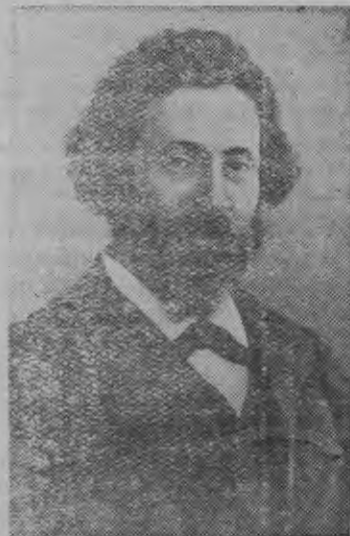
2. Голант Раиса Яковлевна—
кыктэтй Ленинградской Государственной
и медицинской институтлэн профессорезлы,
медицинской наукаослэн докторзылы.

3. Калайда Феофан Клементьевич—
В. М. Молотов лэн нимыныз нимам
Нижегской ботанической сэдлэн
ученой специалистезлы.

4. Филатов Михаил Михайлович—
Московской государственной
университетлэн профессорезлы,
геолого-минералогической но
технической наукаослэн докторзылы.

5. Чехов Николай Владимирович—
РСФСР-ысь Наркомпрослэн
школаосылэн государственной
научно-исследовательской институт-
сылэн старшой научной сотрудни-
кезлы.

Великой русской художниклэн
И. Е. Репин лэн кулэм дырысёныз
лас ар тырме. (Кулэз 29 сентябрье
1930 аре).



Сурет выльч: И. Е. Репин.

ВЦСПС-ын

СССР-лэн Совнаркомез юматйз
ВЦСПС-лэсь постановленизэ про-
гул понна исправительно-трудовой
ужын ужатыны осудить карем
мурт'ёслэсь вискарятэк ужам
стажэс лыд'ян порядок сярись
но соосты временной нетрудоспо-
собностья пособие басьтон право
лэсь лишать карон сярись

Прогул лэсьтэмзы понна испра-
вительно трудовой ужын ужатыны
осудить карем мур'ёс та пред-
приятнын яке учреждениын вис-
карятэк асьсэлэсь ужам стажэс
чшто и временной нетрудоспо-
собностья пособие басьтонлэсь
бтолэзылы лишаться карисько,
приговорез поттэм нуналысен
лыд'яса. (ТАСС).

Тракторист'ёс нормаэдс мултэсэн быдэс'яло

Буринской МТС лэн 12 трактор-
ной бригадысьтыз тракторист'ёс
Н. Д. Горбушин но Е. С. Утемов
асьсэлэсь ужзэс умой быдэс'яло.
Нуналлы тупатэм нормазэс соос
3,3 гектар интые, быдэс'яло 6,84
гектар, сменалы быдэс'яло 17,65
трудодень. Со сяна сентябрь
толэзе кын улэ гыроннын
премиально-прогрессивной надбав-
ка быдэс'яло 59,64 трудодень
басьтйзы.

Озы ик умой ужачы соос сьд-
разы 0тё Буринской МТС-нсь
ваньзэ тракторист'ёсты.

Селиверстов.

Хроника

СССР-лэн Совнаркомез П. А.
Пустовалов эшез заготовкоос'я
Народной Комиссариатлэн колле-
гиезлэн составаз пыртйз. (ТАСС).

Колхоз'ёсты благоустроить карон понна

Удмуртиысь вань колхоз'ёслы, колхозник'ёслы но колхозницаослы
Можгинской районысь „Новая жизнь“ колхозысь колхозник'ёслэн
но колхозницаослэн вазиськемзы

Туэ 4-тй нсябре Удмуртской автономилэн кылдэмезлы 20 ар тырме.

Азьвыл бере кылем, царской Россиялэн полуколониез—Удмуртия—Ленинлэн—Сталинлэн великой партиезлэн, Советской правительстволэн кивалтэмзыя сяськаяськись социалистической республикалы пöрмиз. Удмуртиысь рабочийёс, колхозник'ёс, интеллигенция быдэс Союзысь трудящейёсын чош коммунистической общество лэсьто.

Тодманы луонтэм воштыськиз гуртлэн тусыз. Вуж, куашкано кадь коркаосын гурт интые, Жутскиз виль гурт „солэн общественно-хозяйственной постройкаосыныз, солэн клуб'ёсыныз, радиоеныз, киноеныз, школаосыныз, библиотекаосыныз но яслиосыныз, солэн трактор'ёсыныз, комбайн'ёсыныз, кутсаськон машинаосыныз, автомобильёсыныз“ (Сталин, ВКП(б)-лэн XVII с'ездаз верам докладсытьзы).

Воштыськиз тусыз милям Чебершур гуртмылэн но. Колхозной улон милемыз зажиточной но культурной улон сюрес вылэ поттыз. Арысь аре юнма колхозлэн общественной хозяйствоез. Ю-няньлэсь урожайностьэ Жутэмен артэ ик азинско сельской хозяйстволэн мукет отрасльёсыз но.

Милям пудо вордон фермаосмы муз'еммыа тырмыт но мултэсэн комплектовать каремын. Молочно-товарной фермамы ваньмыз 87 йыр пудомы, уноез соос холмогорской выжы метис'ёс луо, кысконо скал'ёс 45, СТФ-ын 66 йыр парсьёс, ыж вордон фермаин 32 ыж'ёс. Вань муш вордон фермамы но. Туэ кылдытыськом курег вордон ферма.

Будэ пудо вордонлэн доходностез. Кылем арын пудолэсь 20,668 манет доход басытэмын вал, туэ со 40 сюрс манетозь вуэ. Государстволы сйль, йёл тырон план'ёс быдэстэмын.

Милям колхозмы Пригородной колхоз луэ. Бадзым доход сётэ колхозлы огородничество но садоводство. Куать гектар вылысь бакча сион'ёс, емыш'ёс трудоденьёс'я люкылэм сяна, 60 сюрс манетлы вузамын. Вить гектар выльи мерттымын яблокпу, сутэрпу, эмезьпу, виктория.

Туэ восстановить каримы Валашур вылысь вукомес. Сое лэсьтыны, колхозник'ёслэсь трудоденьёс-сэс вератэк, 31 сюрс манет коньдон кутэмын. Быдэсак кужимез'я уже кутыса, вуко арлы быдэ 12 сюрс центнер ю тысь изыны быгатоз, колхозлы 48 сюрс минет доход сётэз. Вань ыжгон тугон машина-

мы. Солэн доходэз арлы 5 сюрс манет.

Артельной улон кылдытыз гуртамы уно выль общественно-хозяйственной постройкаос. Лэсьтэмын колхозной клуб, контора, нылпиослы ясли, ю тысь возён склад'ёс, пожарной депо, кузница, столярной мастерской, парниковой теплица, бакча сион'ёсты но емыш возён интыос, пудолы гид'ёс, кутсаськон сарайёс, автомашиналы гараж но уно мукет'ёсыз, ваньмыз 80.057 манетлы.

Азьвыл пу усыез но пу герыез, сюрлоез сяна ке ём тодылэ, табере вань ни уно пöртэм сельскохозяйственной машинаосмы: аран, кутсаськон, кизён машинаос, сортировкаос, жыходробилка, соломотряска, льномялкаос но мукет'ёсыз, соосты утылтыса возыны лэсьтэмын нимысьтыз склад'ёс.

Та борды ик колхозлы бадзым юрттэт сётэ МТС аслаз трактор'ёсыныз, комбайн'ёсыныз, сложной кутсаськон машинаосыныз. Ваньмыз со капчиятэ колхозын бусы уж'ёсты.

Туэ ми ю октон калтон уж'ёсты районын азьмынйсьёс радчн быдэстйм. Государстволы ю тысь сётон МТС лэн ужамез понна тырон но мукет'ёсыз обязательствоос районын нырысен быдэстэмын. Али азинлыко мыно кутсаськон, кын улэ гырон, картошка октон.

Бусы уж'ёсын уво стахановец'ёс но стахановкаос будйзы. Соос пöлын: машинаен арасьёс П. Акатьев, П. Сорокин, культю керттылйсьёс А. Маркова, М. Маркова, А. Тумаева, кизисьёс С. Ксенофонов, П. Марков но мукет'ёсыз, ваньмыз 17 мурт.

Вань уж'ёс нуисько звеноосын. Уноез колхозник'ёс но колхозницаос туэ 230—360 трудодень тыр ужазы ни.

Ваньбулэн будэмез'я культура но азинске. Азьвыл начальной школаез гинэ пыр потыны шерезлы кылдэ вал. Табере нылпиос, егит'ёс ваньмыз дышетско, начальной школаез быдэстыса, средней, высшей школаосы мыно. Гуртысьтымы кык ныл'ёс дышетйсьын, кыкез—медицинской фельдшерын ужало, вань ветеринарной фельдшермы, ныль тракторист'ёсмы. Колхозной клубе тэронтэм люкасько колхозник'ёс но колхозницаос ззуковой кинокартинаосты учкылыны, газет'ёс, журнал'ёс лыдзылыны, беседаос кылзылыны.

Эш'ёс, колхозник'ёс но колхозницаос! Общественной хозяйствоез будэтонин, ужлэсь производительностьэ Жутонин вань колхоз'ёслэн ик азинськем'ёссы бадзымезь,

дана к колхоз'ёсын та азинскон'ёс эшшо но уно, сое ми тодыськом.

Таин чош ик дыр вуэмын, эш'ёс, колхоз'ёсты благоустроить карыны. Удмуртилэн 20 ар тырмонэзлы дасяськыса, ми колхозэз благоустроить карон'я асьме вылэ таже обязательствоос басытйськом но асьме сьöры республикамысьтымы вань колхоз'ёсты öтиськом.

Данлыко юбилей нуналэз ми пумиталом колхозмес радиофицировать карыса, котькуд колхозной корка радио пыртом. Али ез кыскыны юбоос пуктылон мынэ.

Чумойка шур вилэ культурной тымет лэсьтом но отчы чорыг'ёсты йылтом. Али отын свайёс пуктылон мынэ. Быдэсак тымет 15 октярозь вуттэмын луоз. Та понна ответственной юнматэмын колхозлэн правлениезлэн членэз Н. Горнев эш.

Кинлэн öвöлна, котькуд'из колхозной хозяйство урам кузя ас вацэсаз вож сад'ёсын палисадник лэсьтоз. Ваньмыз мерттымын луоз-750 ёрос модос сад. Та ужез быдэстом та арын 1 ноябрьлэсь бере кылытэк.

Таин чош ик колхозмылэн правлениезлы косийськом улычаосты тротуар'ёс лэсьтон понна пул дасяны. Тротуар'ёс нырысь ик лэсьтэмын луозы общественной интыосы—конторае, конной скотной двор'ёс доры ветлон сюрес вылэ. Собере лэсьтомы быдэс урам кузя.

Вань общественной интыосты, урам'ёсты, ошмес котыр'ёсты, колден'ёсты чылкыт сюзяса возём. Тупат'ялом капкаосты, забор'ёсты. Урам'ёсын, азбар'ёсын одиг шелеп но медаз луы.

Нимысьтыз саклык вис'яса утыл том, чебер'ялом корка пуш'ёсмес тöдымалом корка пуш борддор'ёсты, буялом выж'ёсмес укно дур'ёсы сад'ёс мерттылом, укноосы штораос ошылом. Гуртын, урамын коркан чылкытлык но порядок мед луоз.

Эш'ёс колхозник'ёс но колхозницаос! Дыр вуэмын колхозной гурт кулэз'я благоустроить карычы. Со понна вань асьмелэн вань луонлык'ёсмы киямы, та уж борды мылысь-кыдысь кутскем гивэ кулэ.

Производително ужалом, чылкыт, культурно улон.

Колхозник'ёслэн общоной собранизылэн косэмез'я гожтыськизы:

Осипов, Васильева, Куртеев, Ксенофонов, Марков но мукет'ёсыз.

За редактора
В. С. Касаткина. Поттись
райсоветлэн исполкомез.